

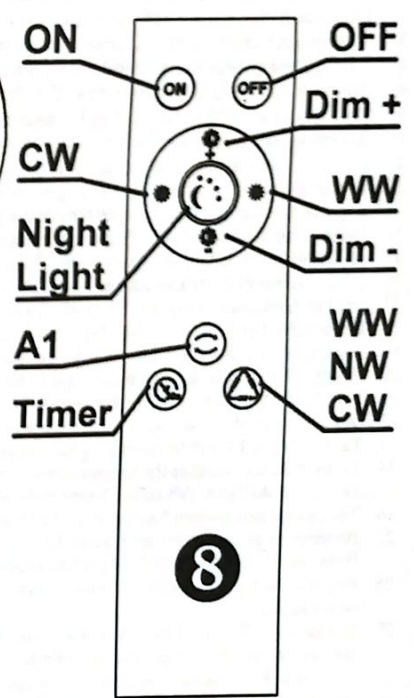
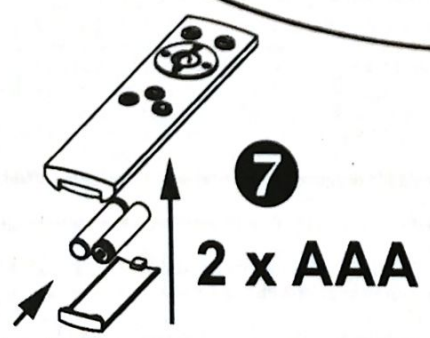
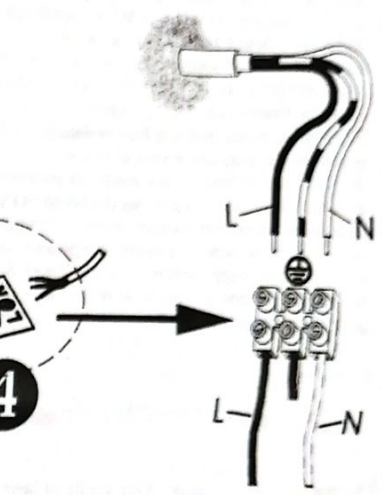
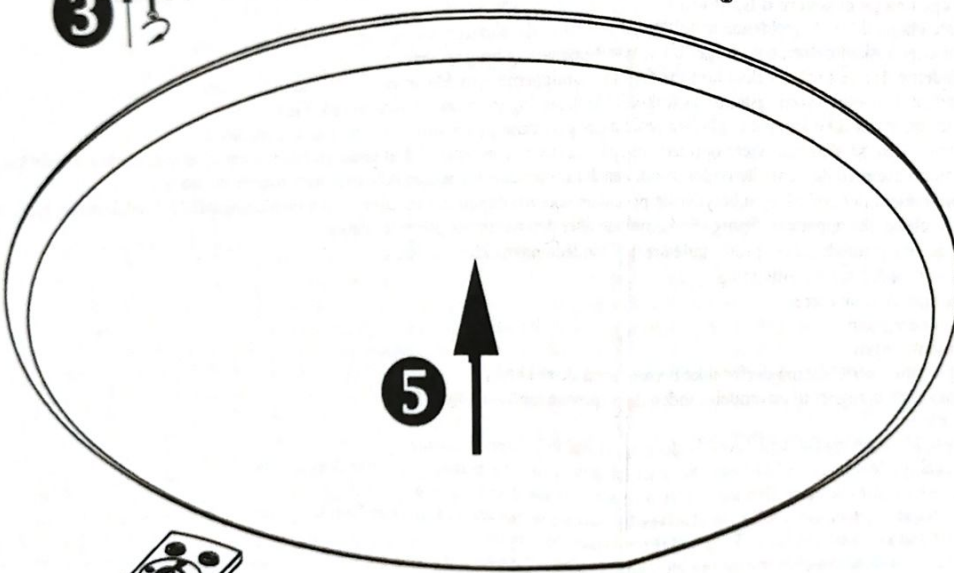
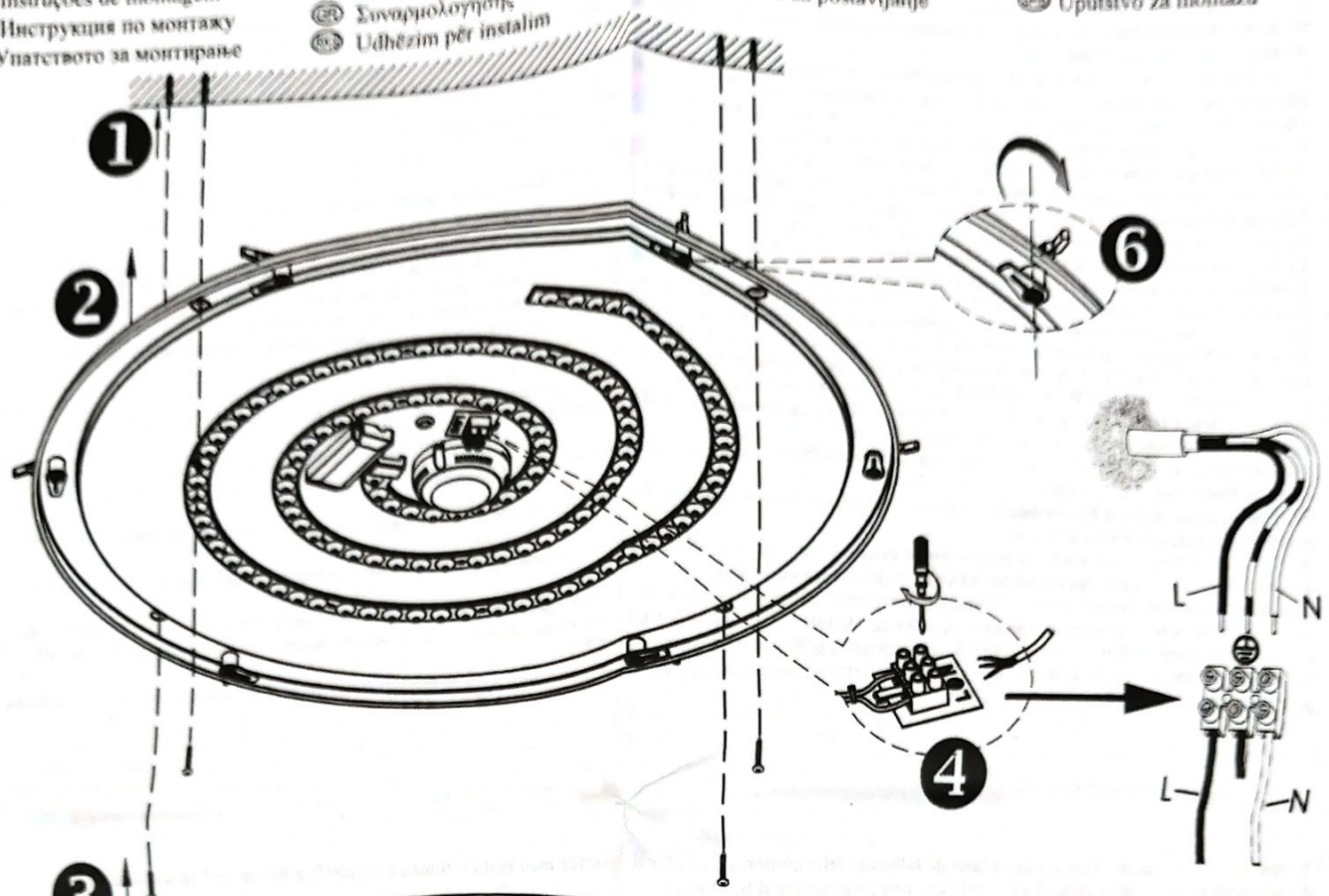
MAL 3318-016

- Ⓛ Montageanleitung
- Ⓛ Instrucciones de montaje
- Ⓛ Asennusohje
- Ⓛ Návod na použitie
- Ⓛ Instruções de montagem
- Ⓛ Инструкция по монтажу
- Ⓛ Упатството за монтаж

- Ⓛ Mounting instructions
- Ⓛ Montageanleitung
- Ⓛ Montageaanwijzing
- Ⓛ Montazno navodilo
- Ⓛ Montaj talimatı
- Ⓛ Συναρμολογήσεις
- Ⓛ Udhëzim për instalim

- Ⓛ Instruction de montage
- Ⓛ Monteringsinstruktion
- Ⓛ Instrukcja montażu
- Ⓛ Szerelési utasítás
- Ⓛ Montāžas instrukcija
- Ⓛ Uputstvo za postavljanje

- Ⓛ Istruzioni di montaggio
- Ⓛ Montasjeveiledning
- Ⓛ ávod k montáži
- Ⓛ Instrucțiunile de montaj
- Ⓛ Руководство за монтаж
- Ⓛ Uputstvo za montažu



Verehrter Kunde
 Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: 00800/BRILONER (00800/27456637)
 Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon

Ⓢ **Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevetését megkezdi.**

1. A világító berendezés felszerelését csak szakképzett személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
2. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károokra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
3. A világító testek elhelyezése a fűtőtestekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
4. Figyelem! A szerelési munkálatok előtt a hálózati vezeték feszültségmentesíteni kell – a biztosíték automata lekapcsolásával ill. a biztosíték kicsavarásával. A kapcsoló legyen „KI” állásban.
5. Figyelem! A rögzítő-lyukak fűrése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrés helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezeték ne tudja átfúrni, vagy megsérteni.
6. A fali-, vagy mennyezeti rögzítés szerelésekor ügyelni kell arra, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
7. A termék, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladékártó az jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvéveő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
8. I érintésvédelmi osztály. Ezt a világítótestet a földvezetékkel (zöld-sárga vezeték) kell csatlakoztatni a föld-csatlakozón .
9. A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla = Föld.
10. A hálózati feszültség alatt lévő részek fedeleit és lezáróit minden esetben fel kell szerelni.
11. Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
12. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
13. Figyelem! A világító berendezés alkatrészei és a világító testek hőmérséklete üzem közben meghaladhatja a 60°C-ot, ezért üzem közben nem szabad érinteni azokat.
14. A lámpa "IP20" védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
15. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
16. A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
17. Különböző töltöttségű LED-ek színelterése előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
18. A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez az opcionálisan kapható távirányítóval vezérelhető.
19. Távirányítású lámpa: A lámpa távvezérlése csak akkor lehetséges, ha a lámpa és a távirányító között nincsen akadály.
20. Az "ON" gomb az utóljára használt kapcsolási teljesítménnyel kapcsolja be a lámpát. Az "OFF" kapcsoló lekapcsolja a lámpát.
21. A "Dim+" és "Dim-" gombokkal a lámpa (kivitteltől függően) több fokozattal, vagy fokozatok nélkül homályosítható, vagy erősíthető.
22. A "WW" és "CW" gombokkal a lámpa színhőmérséklete (kivitteltől függően) több fokozattal, vagy fokozatok nélkül állítható hideg-fehérről meleg-fehérre.
23. A "Night Light" gomb egy nagyon homályos fokozatban, kb. "3000K" mértékű színhőmérséklettel kapcsolja be a lámpát.
24. A "Timer" gomb kb. "0,5" perc elteltével kikapcsolja a lámpát.
25. A "WW/NW/CW" kapcsoló átkapcsolja a lámpát hideg- fehérre és fordítva.
26. Az "A1" jelölésű taszterem nincs funkciója.
27. Az akkukat és az elemeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Ezeket az illetékes hivatalok előírásai szerint különleges hulladékként kell megsemmisíteni. Erre használja a rendelkezésre álló gyűjtőhelyeket.
28. Külső villanykapcsolón keresztül történő lámpavezérlés: Kapcsoló BE (legalább 5 mp. kikapcsolási időt követően). A távirányító utolsó "ON/OFF" – gombjával kiváltott kapcsolóállást állítjuk be.
29. Ez a lámpa elektronikus átkapcsolóval van felszerelve. Ez azt jelenti, hogy az izzó színhőmérséklete a hálózati feszültség be- és kikapcsolásával vezérelhető. a. 1 x be → "3000K" színhőmérséklet bekapcsolása. b. 1 x ki, majd 1 mp-en belül újra be → Átkapcsolás "4000K" színhőmérsékletre. c. 1 x ki, majd 1 mp-en belül újra be → Átkapcsolás "6000K" színhőmérsékletre.
30. Annak nincsen jelentősége, hogy a bekapcsolás mivel történik (ki-, váltó-, vagy rövid kapcsolás). Az átkapcsolás szempontjából a hálózati feszültségnek az izzóhoz való kapcsolása és annak megszakítása a döntő.

Ⓢ **Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

1. Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalațiile electrice.
2. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
3. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de racordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
4. Atenție! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, se asigură absența tensiunii din cablul de alimentare – siguranța automată se deconectează, respectiv se deșurubează siguranța. Întrerupătorul se poziționează pe poziția „OPRIT”.
5. Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
6. La montajul fixării pentru perete sau pentru tavan trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
7. Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comună, în a cărei zonă de competență domiciliați.
8. Clasa de protecție I. Acest corp de iluminat trebuie racordat cu cablul de legare la pământ (firul verde - galben) prin intermediul bornei cablului de legare la pământ .
9. Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N= Nul = Cablul de legare la pământ.
10. Capacele de acoperire și capacele de capăt pentru componentele de rețea sub tensiune trebuie temeinic montate.
11. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric.
12. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
13. Atenție! Părțile iluminatorului și becul pot atinge în timpul funcționării temperaturi de peste 60°C și din acest motiv nu trebuie atinse în timpul funcționării.
14. Lampa are gradul de protecție "IP20" și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
15. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
16. Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul perioadei sale de viață, trebuie înlocuită toată lampa.
17. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
18. Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Acesta poate fi controlat cu telecomandă livrată împreună cu produsul.
19. Corp de iluminat cu telecomandă: Controlul lămpii prin intermediul telecomenzii este posibil, doar atunci când între lampă și telecomandă nu se află obstacole.
20. Butonul "ON" conectează lampa cu ultima reglare utilizată. Butonul "OFF" deconectează lampa.
21. Cu ajutorul butoanelor "Dim+" și "Dim-", lămpile își pot amplifica sau scădea intensitatea luminoasă în mai multe etape sau în mod continuu (în funcție de construcție).
22. Cu ajutorul butoanelor "WW" și "CW", temperatura de culoare a lămpii se poate regla în mai multe etape sau în mod continuu (în funcție de construcție) după alb-rece sau alb-cald.
23. Butonul "Night Light" conectează lampa la un nivel foarte redus al intensității luminoase cu o temperatură de culoare de cca. "3000K".
24. Butonul "Timer" deconectează lampa după cca. "0,5" minute.
25. Butonul "WW/NW/CW" comută temperatura de culoare a lămpii între alb-rece și alb-cald.
26. Butonul cu denumirea "A1" nu are nicio funcțiune.
27. Bateriile sau acumulatorii nu trebuie aruncați la gunoiul menajer. Aceștia trebuie aruncați conform prevederilor autorităților responsabile de colectarea deșeurilor. Utilizați în acest sens punctele de colectare disponibile.
28. Comanda corpului de iluminat prin intermediul unui întrerupător de curent extern: Întrerupătorul de lumină este pe PORNT (După un timp de deconectare de min. 5sec.). Ultima poziție de cuplare selectată prin butonul ON/OFF al telecomenzii este activată.
29. Această lampă este echipată cu un comutator electronic. Aceasta înseamnă că temperatura de culoare a becului poate fi controlată prin conectarea și deconectarea tensiunii de alimentare. a. 1 x Pornit → Se conectează cu o temperatură de culoare de "3000K". b. 1 x Oprit și Pornit din nou într-o 1 sec. → Se comută la o temperatură de culoare de "4000K". c. 1 x Oprit – și Pornit din nou într-o 1 sec. → Se comută la o temperatură de culoare de "6000K".
30. Nu este importantă modalitatea prin care se conectează (deconectează, circuit de curent alternativ sau montaj în cruce). Decisiv pentru comutare este racordarea și separarea tensiunii de alimentare de bec.